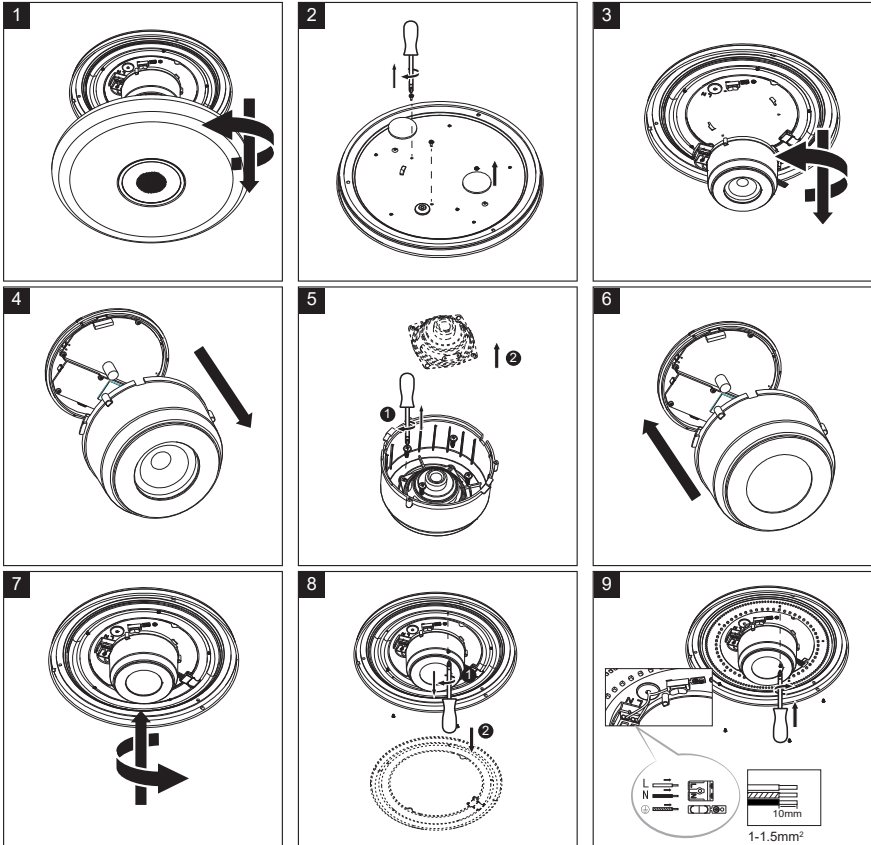
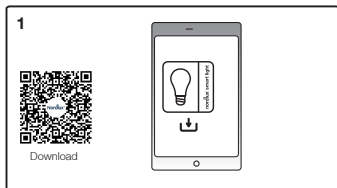
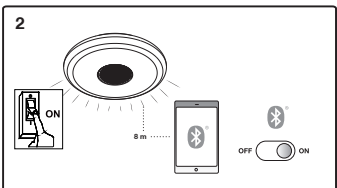


Removal Of Light Source

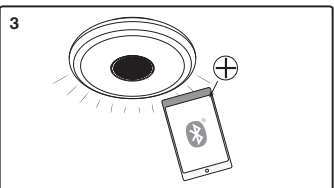




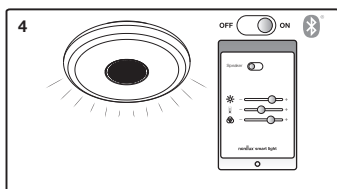
FR: Téléchargez l'application Nordlux depuis l'App Store ou Google Play.
EN: Download the Nordlux Smart Light app from the App Store or Google Play.
DE: Laden Sie die Nordlux-App aus dem App Store oder von Google Play herunter.
NL: Download de Nordlux App in de App Store of Google Play.
DA: Download Nordlux-appen fra App Store eller Google Play.
SI: Ladište mer Nordlux-špigen från App Store eller Google Play.
FI: Lataa Nordlux-sovellus App Storesta tai Google Playsta.
NO: Last ned Nordlux-appen fra App Store eller Google Play.
PL: Pobierz aplikację Nordlux z App Store lub Google Play.
ES: Descargue la aplicación de Nordlux en App Store o Google Play.
PT: Transfira a aplicação Nordlux na App Store ou Google Play.



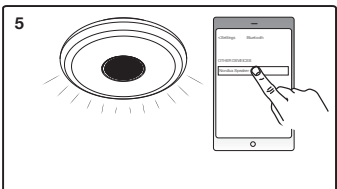
FR: Activez le Bluetooth de votre téléphone. Restez à moins de 8 mètres du produit Nordlux Smart.
EN: Turn on the Bluetooth of your phone. Stay within 8 meters from the Nordlux Smart product.
DE: Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons ein. Entfernen Sie sich nicht weiter als 8 Meter von Ihrem Nordlux Smart-Produkt.
NL: Zet de Bluetooth op je telefoon aan. Blijf binnen een straal van 8 meter van het Nordlux Smart-product.
DA: Tænd for Bluetooth på din telefon. Hold dig indenfor 8 meter fra Nordlux Smart-produktet.
SI: Slå på Bluetooth på din telefon. Stå inom 8 meter från Nordlux Smart-produktet.
FI: Kytke puhelimesi Bluetooth päälle. Pysy 8 metrin säteellä Nordlux Smart -tuotteesta.
NO: Slå på Bluetooth på telefonen. Hold deg innenfor 8 meter fra Nordlux Smart-produktet.
PL: Włącz Bluetooth w telefonie. Stań w odległości do 8 metrów od produktu Nordlux Smart.
ES: Active el Bluetooth de su teléfono. Manténgase a menos de 8 metros del producto Nordlux Smart.
PT: Ligue o Bluetooth do seu telemóvel. Fique a menos de 8 metros do produto Nordlux Smart.



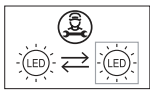
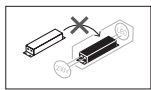
FR: Ouvrez l'application Nordlux et connectez le produit Nordlux Smart via « + » dans l'application.
EN: Open Nordlux Smart Light App and connect the Nordlux Smart product via "+" in the App.
DE: Öffnen Sie die Nordlux App und verbinden Sie das Nordlux Smart Produkt über „+“ in der App.
NL: Open de Nordlux App en koppel het Nordlux Smart-product via "+" in de App.
DA: Åbn Nordlux-appen og tilslut Nordlux Smart-produktet via "+" i appen.
SI: Otvorite Nordlux-appen and anslut Nordlux Smart-produkten via "+" i appen.
FI: Avaa Nordlux-sovellus ja liitä Nordlux Smart -tuote sovelluksen +-painikkeella.
NO: Åpne Nordlux App og koble til Nordlux Smart-produktet via ++ i appen.
PL: Otwórz aplikację Nordlux i dodaj produkt Nordlux Smart za pomocą przycisku „+” w aplikacji.
ES: Abra la aplicación de Nordlux y conecte el producto Nordlux Smart tocando en el botón ++ de la aplicación.
PT: Abra a aplicação Nordlux e ligue o produto Nordlux Smart via "+" na aplicação.



FR: Contrôlez la luminosité, la température de couleur et la couleur de Djay. Allumez le haut-parleur.
EN: Control the brightness, colour temperature and colour of Djay. Turn on the Speaker.
DE: Steuern Sie Helligkeit, Farbtemperatur und Farbe von Djay. Schalten Sie den Lautsprecher ein.
NL: Regel de helderheid, kleurtemperatuur en kleur van Djay. Zet de hoortaler aan.
DA: Styr lysstyrken, farvetemperaturen og farven på Djay. Tænd for højtaleren.
SI: Styr ljusstyrkan, färgtemperaturen och färgen på Djay. Slå på högtalaren.
FI: Hallitse Djajin kirkkautta, väriämpötilaa ja väriä. Kytke kaiutin päälle.
NO: Kontroller lysstyrken, fargetemperaturen og fargen til Djay. Slå på høytaleren.
PL: W tym momencie można zacząć sterować jasnością, temperaturą barw oraz kolorem Djay. Włącz głośnik.
ES: Controle el brillo, la temperatura del color y el color de Djay. Encienda el altavoz.
PT: Controle o brilho, a temperatura da cor e a cor do Djay. Ligue a coluna.



FR: Accédez à la page de configuration du téléphone pour connecter le haut-parleur Bluetooth.
EN: Go to the phone setting page to connect the Bluetooth speaker.
DE: Rufen Sie die Telefoninstellungsseite auf, um den Bluetooth-Lautsprecher zu verbinden.
NL: Ga naar de instellingenpagina op je telefoon om de Bluetooth-luutspreker aan te sluiten.
DA: Gå til telefonens indstillingsside for at oprette forbindelse til Bluetooth-højtaleren.
SI: Gå til inställningarna i din telefon för att ansluta Bluetooth-högtalaren.
FI: Siirry puhelimen asetussivulle yhdistääksesi Bluetooth-kaiuttimen.
NO: Gå til innstillingssiden til telefonen for å koble til Bluetooth-høytaleren.
PL: Przejdź do strony ustawień w telefonie, aby podłączyć głośnik Bluetooth.
ES: Vaya a los ajustes de su teléfono para conectar el altavoz Bluetooth.
PT: Vá para a página de definição do telemóvel para ligar a coluna Bluetooth.



DNK - IP5X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen i en sådan mængde at det kan skade lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IP5X: Dammskydd som hindrar större mängder av damm att skada lampans funktion/säkerhet

NOR - IP5X: Støv er forhindret i å trenge inn i lampen i en slik mengde at det kan skade lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IP5X: Ryk kemst ekki inn í ljósið að svo miklu leyti að það skaði afköst/öryggi þess.

NLD - IP5X: Stofpartikelen kunnen niet in zodanige hoeveelheden in het armatuur dringen, waardoor de functie/zekerheid van het armatuur beschadigd kan worden.

FRA - IP5X: Protégée contre la poussière. La quantité infime qui pourrait y pénétrer ne peut absolument altérer le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IP5X: Die Leuchte ist staub sicher. Kein Einfluss auf den Betrieb/ die Sicherheit der Lampe.

GBR - IP5X: Dust is prevented from entering the lamp in amounts that can cause damage to the function/safety of the lamp.

ESP - IP5X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara en cantidades que pueden dañar el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IP5X: A entrada de pó na lâmpada é impedida em quantidade que possam causar danos ao funcionamento ou segurança da lâmpada.

ITA - IP5X: Stagna alla penetrazione della polvere. La quantità minima che potrebbe penetrare non può alterare il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IP5X: Valaisin on suojattu sellaiselta pölyn sisääntunkeutumiselta, joka voi vahingoittaa sen toimintaa ja turvallisuutta.

POL - IP5X: Szczelność na przenikanie do lampy pyłu w takich ilościach, które by szkodziły funkcjonowaniu/bezpieczeństwu lampy.

HRV - IP5X: Prašini je onemogućen prodir u svjetiljku u količini koja može izazvati štetu za rad / sigurnost svjetiljke.

EST - IP5X: Valgusti on kaitstud tolmu sisenemise eest kogustes, mis võivad ohustada valgusti töökindlust/ohutust.

LVA - IP5X: Lampas uzbūve ir veidota tā, lai pasargātu to no putekļu iekļūšanas tās iekšienē tādos daudzumos, kas izraisa lampas bojājumus.

LTU - IP5X: Dulkėms neleidžiama patekti į lempos vidurį tokiais kiekiais, kad tai pakentų lempos funkcionavimui/ saugumui.

SVK - IP5X: Lampa je chránená proti vplyvu prachu, ktorý by vo veľkom množstve mohol poškodiť fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IP5X: A lámpa a működését/biztonságát károsító mennyiségű por bejutása ellen védett.

ROM - IP5X: Praful este impiedicat a intra in lampa intr-o cantitate care sa poata afecta functionalitatea/signuranta lampii.

CZE - IP5X: Svítidlo je zabezpečeno proti pronikání prachu v množství, které by mohlo narušit funkčnost či bezpečnost svítidla.

SVN - IP5X: Preprečen je vstop prahu v svetilko v količinah, ki bi vplivale na nemoteno obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IP5X: Εισχώρηση σκόνης, σε βαθμό που να βλάπτει τη λειτουργία και την ασφάλεια του φωτιστικού, δεν είναι δυνατή.

TUR - IP5X: Tozunu icerisine grip lambanin fonkction ve güvenligine zarar vermemesi için gerekli önlem alınmistir.

BGR - IP5X: Лампата е защитена от проникването на прах в такова количество, което би повредило функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IP5X : Sprečen je prodor prašine u količinama koje mogu da izazovu oštećenje funkcionisanja/bezbednosti lampe.

RUS - IP5X: Светильник защищен от попадания в него пыли в количестве, которое может стать причиной нарушения работоспособности или безопасности светильника.

بېسېت دق قويېلب وا ټېرېد جابصيرلما ولبا رابغلا بېرست ځنم : سلفا پ ٥ يا دمآلسلا / جابصيرلما غښظو يږ آراضا

DNK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NOR - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IPX4: Regndropar sem falla frá öllum hornum (360°) hafa engin áhrif á afköst/öryggi ljóssins.

NLD - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

FRA - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX4: Die Leuchte ist Spritzwassergeschützt (360Grad). Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte.

GBR - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IPX4: Os pingos de chuva caindo de qualquer ângulo não afectarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

ITA - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IPX4:Sadepisarat mistä tahansa kulmasta (360°)jeivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

POL - IPX4: Krople deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HRV - IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

EST - IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LVA - IPX4: Lietus (līstot jebkurā leņķī, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LTU - IPX4: Lietaus lašai, krintantys iš visų pusių (360 laipsnių kampu) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui bei saugumui.

SVK - IPX4: Dažďové kvapky padajúce pod akýmkoľvek uhlom neovplyvnia fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX4: Esőcseppek – bármilyen szögben érkeznak is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX4: Picăturile de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/signuranta lampei.

CZE - IPX4: Svítidlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).

SVN - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TUR - IPX4: 360 derececik acidan düşen yagmur damlaları hic bir sekilde lambanin fonkction ve güvenligini etkilemez.

BGR - IPX4: Водни капки падащи под всякакви ъгли (360°) не оказват влияние на функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IPX4: Kapljice kiše koje padaju pod bilo kojim uglom neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

يا بل زولقي نل (٣٦٠ ټېرېد) ايوزلا غښچ نم طوقسلا رطبلآ دم : ٤ سلفا پ ٥ يا دمآلسلا / جابصيرلما غښظو يږ آراضا



DNK - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes installationens gul/grønne jordledning.

SWE - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas gul/grön jordledning.

NOR - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttes installasjonens gul/grønne jordledning.

ISL - Flokkur I: Ljósliú hefur jarðtengingu og því skal tengja það við gulu/grænu jarðtaugina.

NLD - Klasse I: Het armatuur is uitgerust met een aardingssaans luiting en moet bijgevolg worden aangesloten aan de geel/groene oene aardingdraad.

FRA - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.

DEU - Klasse I: Die Lampe hat eine Erdungsklemme und muss deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden.

GBR - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, así que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.

PRT - A lâmpada contém uma ligação a terra, têm que ser ligados os fios amarelos e verdes.

ITA - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.

FIN - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

POL - Klasa I: Lampka posiada zacisk uziemiający i dlatego musi być podłączona do żółto-zielonego przewodu uziemienia.

HRV - Klasa I: Svjetiljka posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje.

EST - Klasse I: Valgustil on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - veida lampā: Lampā ir jāiezemē pievienojot to pie instalācijas dzeltenā/zaļā izolējumā vada.

LTU - Klasse I: Lampa turi įžeminimą, del to turi būti prijungiama prie instaliacinių geltonai/ žaliu žemimimo laidų.

SVK - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a sárga/zöld földvezetékhez kell csatlakoztatni.

ROM - Clasa I: Lampa are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde.

CZE - Třída krytí I: Světlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemňovací vodič.

SVN - Razred I: Svetilka ima ozemljitveni priključek in jo je zato treba priključiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.

GRC - Βαθμός προστασίας I: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης.

TUR - Sinif 1: Bu ürünün topraklaması vardır. Toprakli hattı (sari / yesil) bir klipe baglantilidir.

BGR - Клас I: Лампата има клема за заземяване, която трябва да се свърже със жълто/зеления заземителен проводник на инсталацията.

SRB - Klasa I: Lampa ima priključak uzemljenja i mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja.

RUS - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

فصلخاله ضررالآ اظصروب اطبر بحی فیضرا اظصرو احبصلیل : ملوالآ اذرلا
رضخ / رقصا نساثنی اظب



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

ISL - Gæði þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

NLD - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging of onderhoud.

FRA - Merci de garder l'instruction de montage.

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

GBR - The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desechar la instrucción de montaje.

PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

FIN - Älä hävitätä asennusohjetta.

POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.

LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.

SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodit.

HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg.

ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - Uložte montážní návod pečlivě.

SVN - Pokyny pre montáž nesmiet zahodit.

GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.

TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.

BGR - Упътването за монтаж да се съхранява.

SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بيقرتلا تامي لعت زم صلحتلا دوع بيجي



DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

SWE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.

NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

ISL - Ljósliú er einungis ætlað fyrir beina/fasta uppsetningu við rafliðgnina.

NLD - Het armatuur kan enkel rechtstreeks worden aangesloten op het 220-240V lichtnet.

FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

ESP - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.

PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.

POL - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.

HRV - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

EST - Valgustil sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

LVA - Lampā ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.

LTU - Lampa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.

SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.

HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.

ROM - Lampa este facta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.

SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.

GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανομής.

TUR - Bu ürünün direk ve sabit montajları ana akıma/sebekeye göre hesaplanmıştır.

BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/директно свързване към ел.инсталацията (да не се използва като подвижна лампа).

SRB - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električno mrežu.

RUS - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

ءاضاللا اظفمش ولع (جولالآ) رضالبا بيقرتلا اظفم دوع بيجي



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømforselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

ISL - MIKILVÆGT! Sláðu rafmagníð úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leiðið ráð hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

FRA - ATTENTION! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contactez les autorités locales compétentes en la matière.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta paikkatkaisemista ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista määräyksistä.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikidesohib elektriseadmistiku paigaldamist teostada ainult elektritööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameeti poole.

LVA - SVARĪGI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektroinstalāciju drīkst veikt tikai pilnvarots elektroinstalācijas darbuuzņēmējs. Nekaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.

SVK - Dôležit! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či neparíte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadaťe vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezdted a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárólag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektrologos szolgálatotdnál.

ROM - ATENȚIE! Opriți ȋntotdeauna alimentarea cu curent electric ȋnainte de a ȋncepe lucrările de instalare. Ȋn unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽIT! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšho elektrikáře.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavo napeljevali le pooblašeni elektriki. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblašeni servis.

GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την ȋναρξη της εργασίας εγκατάσταση, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ȋνα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

TUR - ÖNEMLİ! Kurulumu başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ȋlkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmalıdır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електрозахранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извършва единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обърнете към местната електрическа компания.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s intaliranjem. U pojediniim državama električne instalacije mogu da postavljamo samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj električno-distribuciji za savet.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

مهم: احرص دائماً على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء التركيبات الكهربائية إلا بواسطة كهربائي مُدرَّب. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.



DNK - Kun til indenders brug.

SWE - Endast för inomhusbruk.

NOR - Bare til innenders bruk.

ISL - Notist aðeins innandyra.

NLD - Alleen voor gebruik binnenhuis.

FRA - Pour usage en intérieur uniquement.

DEU - Ausschließlich für den Innenbereich geeignet.

GBR - For indoor use only.

ESP - Solo para uso en interiores.

PRT - Apenas para uso interior.

ITA - Solo per uso interno.

FIN - Vain sisäkäyttöön.

POL - Do użytku tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

HRV - Samo za uporabu u zatvorenom.

EST - Ainult siseruumides kasutamiseks.

LVA - Lietošanai tikai iekšējāpās.

LTU - Naudoti tik patalpose.

SVK - Len pre použitie v interiéri.

HUN - Csak beltéri használatra.

ROM - Numai pentru utilizarea în spații interioare.

CZE - Pouze pro vnitřní použití.

SVN - Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

GRC - Μόνο για εσωτερική χρήση.

TUR - Sadece kapalı alan kullanım içinidir.

BGR - За използване само на закрито.

SRB - Samo za upotrebu u zatvorenom.

RUS - Только для применения внутри помещений.



DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

SWE - Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol talar om att produkten, inklusive batterier, inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan vara skadliga för hälsa och miljö och de inte återvinns på korrekt sätt. Det är du som ansvarar för att överlämna batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning till lämplig återvinningsplats. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Du kan få mer information om korrekt avfallshantering genom att kontakta kommunen, återvinningscentralen eller den butik där du köpte produkten.

NOR - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet inkluderer batteriene ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Batterier og elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake helse- og miljøskader hvis de ikke resirkuleres på riktig måte. Det er ditt ansvar å levere produktene til et innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene legger unødig belastning på natur og miljø, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

ISL -Förgun úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákn gefur til kynna að ekki má farga þessari vöru, þ.m.t rafhlöðum, með öðru heimilisorpi. Rafhlöður, rafmagns og rafaindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki endurninn á réttan hátt. Það er á þína byrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurninnslu rafhlöður, rafmagns og rafaindátæki. Þegar þú afhendir til réttar endurninnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi áþrifa skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um rétta förgun, vinsamlegast hafðu samband við þín borgaryfirvöld, næstu móttökustöð eða verslunina þar þú keypti vöruna.

NLD - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Batterijen en elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk voor de menselijke gezondheid en het milieu kunnen zijn als ze niet op de juiste manier worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om ze bij een aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparaten te brengen. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

FRA -Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole signifie que ce produit, y compris les piles, ne peut pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Les piles, de même que les équipements électriques et électroniques, contiennent des substances pouvant être nocives pour la santé et l'environnement s'ils ne sont pas recyclés correctement. Il est de votre responsabilité de les déposer à un point de collecte prévu pour le recyclage des piles et des équipements électriques/électroniques. En agissant de la sorte, vous aidez à empêcher que ces produits ne portent atteinte inutilement à la nature et à l'environnement et vous protégez la santé publique. Pour plus

d'informations en matière d'élimination des déchets, veuillez contacter votre administration locale, votre service de gestion des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt einschließlich der Batterien nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Batterien, Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Altbatterien, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product including batteries must not be disposed of with your other household waste. Batteries, electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste batteries, electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto, incluyendo las baterías, no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Las baterías, los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de baterías usadas, equipos eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto, incluindo as pilhas, não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. As pilhas e os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de pilhas, equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobreabrecarquem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto, incluso le batterie, non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le batterie, le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le batterie usate, le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

FIN - Kotitalouksien laiteromun hävittäminen EU-alueella. Paristot ja elektroniikka- ja sähkölaitteet sisältävät aineosa, jotka voivat olla vahingollisia ihmisten terveydelle tai ympäristölle, jos niitä ei kierrätetä oikein. Sinun vastuullasi on toimittaa käytetyt paristot ja elektroniikka- ja sähkölaitteet niille tarkoitettuun keräyspisteeseen kierrätystä varten. Huolehtimalla oikeasta kierrätyksestä estät osaltasi luonnon ja ympäristön tarpeettoman rasittamisen ja autat suojelemaan ihmisten terveyttä. Lisätietoja oikeasta hävittämisestä saat jätehuolto-yhtiöltä,

kunnallisesta kierrätyspalvelusta tai myymälästä, josta ostit tämän tuotteen.

POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że tego produktu, w tym baterii, nie wolno wyrzucić razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Baterie oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny zawierają substancje, które w przypadku niewłaściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Za dostarczenie zużytych baterii oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do właściwego punktu zbiórki odpowiada użytkownik. Postępując z produktami w odpowiedni sposób, pomaga się chronić ludzkie zdrowie i zapobiegać zbędnemu zanieczyszczeniu środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowej użycia, należy skontaktować się z urzędem miasta, firmą zajmującą się wywozem śmieci lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

HRV - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod uključujući baterije ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom iz kućanstva. Baterije, električna i elektronička oprema sadržavaju tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš ako se ne recikliraju na odgovarajući način. Dužni ste odnijeti baterije, električnu i elektroničku opremu na recikliranje na odgovarajuće odlagalište. Odlaganjem ovih proizvoda radi reciklaže pomažete u sprječavanju štete koju oni mogu nanijeti prirodi i okolišu, kao i ljudskom zdravlju. Za više informacija o pravilnom odlaganju obratite se lokalnom gradskom uredu, službi za odlaganje otpada iz kućanstva ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

EST - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet, sealhulgas patareisid, ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Patareid ning elektrit ja elektroniikaseadmeid sisaldavad aineid, mis võivad õige taastööluse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutuste selle üle andmise eest patareid ning elektrit ja elektroniikaseadmete jäätmete ümbertöötluste kogumispunkti. Õigeks ümbertöötamiseks üle andmiseks aitate vältida ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsa inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnaametuse, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

LVA - Ierīču atkritumu izmešana privātajās mājāsaimniecībās Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē to, ka šo produktu ar baterijām nedrīkst iznest kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Baterijas, elektriskās un elektroniskās ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par bateriju, elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādāt, jūs palīdzat novērst šo produktu nopliudināt dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiet savā pašvaldībā, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.

LTU - rangos atliek šalinimas priva ir naudotoj nam kiuse Europeo S jungoje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio su baterijomis negalima išmesti kartu su kitomis buitin mis atliekomis. Baterijos, elektrin je ir elektronin je rangoje yra medžiag , galin i pakenkti ūmogaus sveikatai ir aplinkai, jei ranga netinkamai perdirbama. Privolate pristatyti baterijas, elektrin ir elektronin rang special atliek surinkimo ir perdirbimo punkt . Pristatydami min t rang tinkamai perdirbti, padedate išvengti ūmalto gaminto ir aplinkai bei apsaugoti ūmogaus sveikat . Daugiau informacijos apie tinkam perdirbim teiraukit s vietin je miesto administracijoje, nam io atliek tvarkymo tarnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoje.

SVK - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že tento produkt vrátane batérií nesmieťe likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Batérie, elektrické a elektronické súčasti obsahujú látky, ktoré môžu byť v prípade nesprávnej recyklácie škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie. Nesiete zodpovednosť za to, že batérie, elektrické a elektronické súčasti budú odovzdané na určenom zbernom mieste pre recykláciu. Ich odovzdaním na správnom recyklačnom mieste pomáate zabraňovať tomu, aby tieto produkty zbytočne zaťažovali prírodu a životné prostredie a chránite ľudské zdravie. Pre viac informácií o správnej likvidácii kontaktujte váš miestny mestský úrad, komunálne služby alebo obchod, v ktorom ste tento produkt zakúpili.

HUN - Magánélektroka használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Ez az ábra azt jelenti, hogy a termék – az elemét vagy akkumulátorát is beleértve – nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elemek, akkumulátorok, elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elemek,

akkumulátorok, elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról érdeklődjön a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a szakkereskedőnél, ahol a terméket vásárolta.

ROM - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul include baterii care nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Bateriile și echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna mediului și sănătății umane dacă nu sunt reciclate corect. Vă revine responsabilitatea de a le preda într-un punct desemnat de colectare pentru reciclarea bateriilor și a echipamentelor electrice și electronice. Dacă le predați într-un punct de reciclare corect, împiedicați degradarea naturii și a mediului în mod inutil prin aceste produse și contribuți la protejarea sănătății umane. Pentru a afla mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați sediul local, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat aceste baterii.

CZE - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Symbol udává, že tento výrobek, včetně baterií, nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Baterie, elektrické a elektronické součásti obsahují látky, které mohou při nesprávné recyklaci poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Je vaší zodpovědností baterie, elektrické a elektronické součásti zlikvidovat prostřednictvím specializovaného sběrného místa. Tím, že tyto výrobky předáte k řádné likvidaci, zabráníte nadbytečným poškozování přírody a životního prostředí a pomůžete chránit lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte u příslušného odboru na městském úřadu, od společnosti zabývající se likvidací domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste tento výrobek zakoupili.

SVN - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek, vključno z njegovimi baterijami, ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjstvi odpadki. Baterije ter električna in elektronska oprema vsebujejo snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadnih baterij ter električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagajte preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebnem onesnažili naravo in okolje ter škodovali zdravju ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

GRC - Απορρίψιμη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν μαζί με τη μπαταρία δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με τα άλλα οικιακά σας απορρίμματα. Οι μπαταρίες, ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η μεταφορά σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με τη μεταφορά για σωστή ανακύκλωση, συμβάλλετε στην αποτροπή περαιτέρω επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απορρίψιμη, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

LTU - Avrupa Birliğinde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık ekipmanların atılması. Bu simge, bu ürünün, pilleri de dahil olmak üzere, diğer evsel atıkları birliktelik atılmaması gerektiğini belirtir. Piller, elektrikli ve elektronik donanımlar doğru şekilde imha edilmezlerse, insan sağlığına ve çevreye zararlı obalecek kimyasal maddeler içerir. Pillerin, elektrikli ve elektronik donanımların, geridönüşümün amacıyla belirlenen atık pil toplama noktalarına bırakmak sizin sorumluluğunuzdadır. Geridönüşümün amacıyla doğru atık toplama noktalarına biraktığınızda, bu ürünlerin gereksiz olarak doğaya ve çevreye sızintı yapmasını önlemeye ve insan sağlığını korumaya yardımcı olursunuz. Doğru atık imhası hakkındaki daha fazla bilgi almak için, lütfen yerel belediye ofisine, evsel atık toplama hizmetinize veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

BGR - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт, включително батериите, не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Батериите, електрическото и електронното оборудване съдържат вещества,

които могат да причинят вреда на човешкото здраве и околната среда, ако не се рециклират правилно. Ваша е отговорността да ги предавате на специален събирателен пункт за рециклиране на батерии за изхвърляне, електрическо и електронно оборудване. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, от който сте закупили този продукт.

SRB - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod, kao i njegove baterije, ne smeju odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Baterije, električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadne baterije, električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие (в том числе батареи) не следует выбрасывать с другими бытовыми отходами. Батареи, а также электрическое и электронное оборудование содержат вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Вы обязаны передать батареи, а также электрическое и электронное оборудование на специализированный пункт сбора для утилизации. Передавая эти изделия для правильной утилизации, вы поможете предотвратить их вредное воздействие на природу, окружающую среду и здоровье людей. Для получения дополнительной информации о правильной утилизации обратитесь местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или магазин, в котором вы купили это изделие.

لخاد كصاعلا لزانملا يف مدختسمل طساوب تاداعملا تايفسن نم صلختلا تايراطملا للذ يف امب ،مختنملا اذه نا ولاما زمبلا اذه ريشي .يبوروالا داحتالا تايراطملا يوتخت .برخالا فيلزنملا تايفسنلا عم نم صلختلا دتيا الا بحج ؤحص ولع اررض نبسبت دق داوم ولع ؤيورثفلل اول ؤيوايبرطللا تاداعملا و ملقشاع ولع ؤقوي .ححص لكشپ اريودت دتيا مل اذا ؤييبلاو ناسنالا تايفسن ريودت دتيا ل ؤحص ؤم عميچت ؤقون ولاما تاجتنملا مملسبت و لاؤوسم مئتيلا تاجتنملا مملسبت نذع .ؤيورثفلل اول ؤيوايبرطللا تاداعملا تايراطملا نم تاجتنملا اذه عماد ولع دتيا ل لكذب لكانف ،ححص ليكشپ اريودت دتيا ؤيامح ولع دتيا ستو ؛عاد نود ؤييبلا ولع ؤو ؤعبطللا ولع ولبسلا ريثاتلا ،مختنملا نم ححصلا صلختلا ؤقيرط لوح تامولملا نم ديملا ناسنالا ححص ؤيلزنملا تايفسنلا نم صلختلا ؤبذخ وا ولحمللا نئميدملا بختكيب لاصتالا مئري مختنملا اذه نم تويرتسرا يذلا رجتملا وا .

DNK - Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse <E>.

GBR - This product contains light sources of energy efficiency class <E>.

BGR - Този продукт съдържа източници на светлина с клас на енергийна ефективност <E>.

CZE - Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti <E>.

DEU - Dieses Produkt enthält Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse <E>.

GRC - Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης <E>.

ESP - Este producto contiene fuentes de iluminación con la clase <E> de eficiencia energética.

EST - See toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikaid.

FIN - Tämä tuote sisältää valonlähteitä, joiden energiatehokkuusluokka on <E>.

FRA - Ce produit contient des sources lumineuses de classe énergétique <E>.

HRV - Ovaj proizvod sadrži izvore svjetlosti razreda energetske učinkovitosti <E>.

HUN - Ez a termék <E> energiahatékonysági osztályú fényforrásokat tartalmaz.

ITA - Questo prodotto contiene sorgenti luminose di classe di efficienza energetica <E>.

LTU - Šiame gaminyje yra <E> energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis.

LVA - Šis izstrādājums satur gaismas avotu, kas atbilst energoefektivitātes klasei <E>.

NLD - Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse <E>.

NOR - Dette produktet inneholder lyskilder med energieffektivitetsklasse <E>.

POL - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>.

ROM - Acest produs conține surse de lumină din clasa de eficiență energetică <E>.

RUS - Это изделие содержит источник света класса энергоэффективности <E>.

SVK - Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti <E>.

SVN - Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razreda energetske učinkovitosti <E>.

SRB - Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti klase energetske efikasnosti <E>.

SWE - Denna produkt innehåller ljuskällor med energiklass <E>.

TUR - Bu ürün, <E> enerji verimliliği sınıfında ışık kaynakları içerir.

Non replaceable light source.

FR Déclaration de conformité UE simplifiée

Par la présente, Nordlux déclare que le produit d'éclairage Nordlux Smart de type équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://nordlux-link/Smart-doc>

Déclaration de conformité simplifiée pour le Royaume-Uni

Par la présente, Nordlux déclare que le produit d'éclairage Nordlux Smart de type équipement radio est conforme à la réglementation britannique RED Regulations 2017 NO.1206. Le texte intégral de la déclaration de conformité pour le Royaume-Uni est disponible à l'adresse internet suivante : <https://nordlux.link/Smart-doc>

Avertissements :

Usage en intérieur uniquement.

Ne pas installer dans un endroit humide ; éviter le contact avec toute sorte de liquide ; nettoyer avec un chiffon sec.

Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur. Ne pas exposer directement au soleil.

Données techniques

Type : YKGW-B-BM

Bande de fréquences : 2400-2483,5 MHz

Tension de sortie : 5 V CC, 1 A

Puissance radiofréquence maximale transmise < 10 dBm

Alimentation mode veille en réseau : 0,50 W

Adaptateur :

Type: YKGW-BA-BM

Tension d'entrée : 100-240 V/CA 0,2 A

Fréquence d'entrée : 50/60 Hz

Pno < 0,5 W

Portée : 10 m en plein air

EN Simplified EU declaration of conformity

Herby, Nordlux declares that the radio equipment type Nordlux Smart light product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Simplified UK declaration of conformity

Herby, Nordlux declares that the radio equipment type Nordlux Smart light product is in compliance with UK RED Regulations 2017 NO.1206. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Warnings:

Indoor use only.

Don't install in a humid area, avoid contact with all sorts of liquid, clean with a dry wipe.

Don't set up near heat source. Don't expose to direct sunlight.

Technical data

Type: YKGW-B-BM

Frequency band: 2400-2483.5MHz

Output voltage: 5V DC, 1A

Maximum transmitted radio-frequency power <10dBm

Networked standby power: 0.50W

Adapter:

Type: YKGW-BA-BM

Input Voltage: 100-240V/AC 0.2A

Input Frequency: 50/60Hz

Pno <0.5W

Range: 10 m in open air

DE Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Nordlux, dass der Funkgerätetyp Nordlux Smart Light der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Vereinfachte UK-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Nordlux, dass der Funkgerätetyp Nordlux Smart Light den UK RED Regulations 2017 NO.1206 entspricht. Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Warnungen:

Nur in Innenräumen benutzen.

Nicht in einem feuchten Bereich installieren, Kontakt mit allen Arten von Flüssigkeiten vermeiden, mit einem trockenen Tuch reinigen.

Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen. Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.

Technische Daten

Type: YKGW-B-BM

Frequenzband: 2400–2483,5 MHz

Ausgangsspannung: 5 V DC, 1 A

Maximal übertragene Hochfrequenzleistung <10 dBm

Vernetzte Standby-Leistung: 0,50 W

Adapter:

Type: YKGW-BA-BM

Eingangsspannung: 100–240 V/AC 0,2 A

Eingangsfrequenz: 50 / 60 Hz

Pno < 0,5 W

Bereich: 10 m im Freien

NL Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Nordlux dat het Nordlux Smart Light-product van het type radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Vereenvoudigde Britse Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Nordlux dat het Nordlux Smart Light-product van het type radioapparatuur voldoet aan de Britse RED-regelgeving 2017 Nr. 1206. De volledige tekst van de Britse Verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Waarschuwingen:

Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

Installeer de lamp niet in een vochtige ruimte, vermijd contact met alle soorten vloeistoffen en reinig hem met een droog doekje.

Plaats de lamp niet in de buurt van een warmtebron. Stel de lamp niet bloot aan direct zonlicht.

Technische gegevens

Type: YKGW-B-BM

Frequentieband: 2400-2483,5 MHz

Uitgangsspanning: 5 V GELIJKSTROOM, 1 A

Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen <10 dBm

Netwerkvermogen stand-by: 0,50 W

Adapter:

Type:YKGW-BA-BM

Ingangsspanning: 100-240 V/AC 0,2A

Ingangsfrequentie: 50/60 Hz

Pno <0,5 W

Bereik: 10 m in open lucht

DA Førenklær overensstemmelseserklæring (EU)

Nordlux erklærer hermed, at dette Nordlux Smart belysningsprodukt af radioudstyrstypen er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://nordlux-link/Smart-doc>

Førenklær overensstemmelseserklæring (UK)

Nordlux erklærer hermed, at dette Nordlux Smart belysningsprodukt af radioudstyrstypen er i overensstemmelse med UK RED Regulations 2017 NO.1206. Den fulde tekst af den britiske overensstemmelseserklæring er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Advarsler:

Nordlux indendørs brug.

Må ikke installeres i et fugtigt område, undgå kontakt med alle slags væsker, rengør med en tør klud.

Må ikke sættes op i nærheden af varmekilde. Må ikke udsættes for direkte sollys.

Tekniske data

Type: YKGW-B-BM

Frekvensbånd: 2400-2483,5MHz

Udgangsspænding: 5V DC, 1A

Maksimal transmitteret radiofrekvent effekt <10dBm

Standbystrøm i netværkstilstand: 0,50W

Adapter:

Type: YKGW-BA-BM

Indgangsspænding: 100-240V/AC 0,2A

Indgangsfrekvens: 50/60 Hz

Pno <0,5W

Rækkevidde: 10 m i fri luft

SV Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Nordlux att radioutrustningen av typen Nordlux Smart light-produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Förenklad brittisk försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Nordlux att radioutrustningen av typen Nordlux Smart light-produkt överensstämmer med den brittiska RED Regulations 2017 nr 1206. Den fullständiga texten till den brittiska försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Varningar:

Endast för inomhusbruk.

Installera inte i ett fuktigt utrymme, undvik kontakt med alla typer av vätska, rengör med en torr trasa.

Förbered inte i närheten av en värmekälla. Utsätt inte för direkt

soiljus.

Tekniska data

Type: YKGW-B-BM

Frekvensband: 2 400–2 483,5 MHz

Utgångsspänning: 5 V DC, 1 A

Maximal överförd radiofrekvensstyrka: <10 dBm

Nätverksanslutning förbrukning i viloläge: 0,50 W

Adaptor:

Type: YKGW-BA-BM

Inspänning: 100–240 V/AC 0,2 A

Ingångsfrekvens: 50/60 Hz

Pno <0,5 W

Räckvidd: 10 m utomhus

FI Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nordlux vakuuttaa täten, että Nordlux Smart light -radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla kokonaisuudessaan seuraavasta Internet-osoitteesta: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Yksinkertaistettu Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nordlux vakuuttaa täten, että Nordlux Smart light -radiolaitetyyppi on UK RED-säännösten 2017 NO.1206 mukainen. Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla kokonaisuudessaan seuraavasta Internet-osoitteesta: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Varoitukset:

Vain sisäkäyttöön.

Älä asenna kosteaan paikkaan, vältä kosketusta kaikenlaisten nesteiden kanssa, puhdista kuivalla pyyhkeellä.

Älä asenna lämmönlähteen läheisyyteen. Älä altista suoralle auringonvalolle.

Tekniset tiedot

Tyyppi: YKGW-B-BM

Taajuusalue: 2 400–2 483,5 MHz

Lähtöjännite: 5V DC, 1A

Suurin lähetettävä radiotaajuus <10 dBm

Valmistusilavirta verkossa: 0,50 W

Sovittin:

Tyyppi: YKGW-BA-BM

Tulojännite: 100–240 V/AC 0,2 A

Tulotaajuus: 50/60 Hz

Pno <0,5 W

Kantama: 10 m, esteetön

NO Forenklet EU-samsvarserklæring

Nordlux erklærer herved at radioutstyrstypen Nordlux Smart Light-produktet er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Forenklet britisk samsvarserklæring

Herved erklærer Nordlux at radioutstyrstypen Nordlux Smart Light-produktet er i samsvar med UK RED Regulations 2017 NO.1206. Den fullstendige teksten til den britiske samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Advarsler:

Bare til innendørs bruk.

Ikke installer den i et fuktig område, unngå kontakt med alle slags væsker og rengjør den med en tørr klut.

Må ikke settes opp nær en varmekilde. – Må ikke utsettes for direkte sollys.

Teknisk informasjon

Type: YKGW-B-BM

Frekvensband: 2400–2483,5 MHz

Utgangsspänning: 5 V DC, 1 A

Maksimal overført radiofrekvensseffekt < 0 dBm

Nettverktilkoblet standby-strøm: 0,50 W

Adaptor:

Type: YKGW-BA-BM

Inngangsspänning: 100–240 V/AC 0,2 A

Inngangsfrekvens: 50/60 Hz

Pno <0,5 W

Rekkevidde: 10 m i friluft

PL Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma Nordlux oświadcza niniejszym, że wykorzystujący promieniowanie radiowe produkt Nordlux Smart Light jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem <https://nordlux.link/Smart-doc>.

Uproszczona deklaracja zgodności dla Wielkiej Brytanii

Niniejszym firm Nordlux oświadcza, że wykorzystujący promieniowanie radiowe produkt Nordlux Smart Light jest zgodny z

brytyjskimi przepisami RED 2017 nr 1206. Pełny tekst brytyjskiej deklaracji zgodności jest dostępny pod adresem <https://nordlux.link/Smart-doc>.

Ostrezenia:

Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Nie instalować produktu w wilgotnym miejscu, chronić go przed kontaktem z wszelkiego rodzaju płynami, czyszczyć suchą ściereczką.

Nie umieszczać produktu w pobliżu źródła wysokiej temperatury. Nie wystawiać produktu na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.

Dane techniczne

Type: YKGW-B-BM

Pasma częstotliwości: 2400-2483,5 MHz

Napięcie wyjściowe: 5 V DC, 1 A

Maksymalna transmitowana moc częstotliwości radiowej <10 dBm

Zasilanie w trybie czuwania: 0,50 W

Adaptor:

Type: YKGW-BA-BM

Napięcie wejściowe: 50/60 Hz

Pno <0,5 W

Zasięg: 10 m w wolnej przestrzeni

ES Declaración de conformidad para la UE simplificada

Por la presente, Nordlux declara que el equipo de radio Nordlux Smart Light cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad para la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://nordlux.link/Smart-doc>.

Declaración de conformidad para el Reino Unido simplificada

Por la presente, Nordlux declara que el equipo de radio Nordlux Smart Light cumple con las normas RMD del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://nordlux.link/Smart-doc>.

Advertencias:

Solamente para uso en interiores.

No instale la luminaria en un lugar húmedo; evite el contacto con cualquier tipo de líquidos; limpie con un paño seco.

No instale la luminaria cerca de una fuente de calor. No exponga la luminaria a luz solar directa.

Datos técnicos

Modelo: YKGW-B-BM

Banda de frecuencia: 2400-2483,5 MHz

Tensión de salida: 5 V DC, 1 A

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida <10 dBm

Consumo de reserva en red: 0,50 W

Adaptador:

Modelo: YKGW-BA-BM

Tensión de entrada: 100-240 V CA, 0,2 A

Frecuencia de entrada: 50/60 Hz

Pno <0,5 W

Alcance: 10m al aire libre

PT Declaração de conformidade simplificada da UE

A Nordlux declara que o produto de equipamento de rádio Nordlux Smart light está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Declaração de conformidade simplificada do Reino Unido

Pelo presente, a Nordlux declara que o produto de equipamento de rádio Nordlux Smart light está em conformidade com os Regulamentos RED 2017 N.º 1206 do Reino Unido. O texto completo da declaração de conformidade do Reino Unido está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Apenas para uso interior.

Não instale numa área húmida, evite o contacto com todo o tipo de líquido, limpe com um pano seco.

Não instale perto de uma fonte de calor. Não exponha à luz solar direta.

Dados técnicos

Modelo: YKGW-B-BM

Faixa de frequência: 2400-2483,5 MHz

Tensão de saída: 5V CC, 1A

Potência máxima de radiofrequência transmitida <10 dBm

Energia em espera em rede: 0,50 W

Adaptador:

Modelo: YKGW-BA-BM

Tensão de entrada: 100-240 V/CA 0,2 A

Frequência de entrada: 50/60 Hz

Pno <0,5 W

Alcance: 10m ao ar livre

nordlux[®]

<https://www.nordlux.com/products/smart-lighting>
Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies